

## РЕКОМЕНДАЦИЯ МСЭ-R М.1172\*

**РАЗЛИЧНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ И СИГНАЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ  
ДЛЯ РАДИОСВЯЗИ В МОРСКОЙ ПОДВИЖНОЙ СЛУЖБЕ**

(1995)

Ассамблея радиосвязи МСЭ,

*учитывая,*

а) что имеется потребность описания различных сокращений и сигналов, используемых в морской подвижной службе,

*рекомендует,*

1 чтобы использование различных сокращений и сигналов для радиосвязи в морской подвижной службе соответствовало Приложению 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Различные сокращения и сигналы, используемые  
для радиосвязи в морской подвижной службе****Раздел I. Q-код****Введение**

- 1 В настоящем Приложении указаны серии групп от QOA до QUZ.
- 2 Серии от QOA до QQZ предназначены для морской подвижной службы.
- 3 Некоторым сокращениям Q-кода можно придать утвердительный или отрицательный смысл, передавая непосредственно за сокращением букву *C* или буквы *NO* (произносимые в радиотелефонии как: CHARLIE или NO).
- 4 Значениям сокращений Q-кода может быть придан более широкий смысл *или* они могут быть дополнены другими соответствующими группами сокращений, позывных сигналов, названий местностей, цифр, номеров и т. д. Пропуски, заключенные в скобки, заполнять необязательно. Любые сведения, вносимые в места пропусков, должны быть переданы в том же порядке, в каком они приведены в тексте нижеследующих таблиц.
- 5 Сокращения Q-кода принимают форму вопроса, если за ними следует вопросительный знак в радиотелеграфии и RQ (ROMEO QUEBEC) в радиотелефонии. Когда за сокращением кода, употребляемым в виде вопроса, следуют дополнительные указания, вопросительный знак (или RQ) должны следовать за этими указаниями.
- 6 За сокращениями Q-кода со взаимно исключаящими нумерованными значениями должна следовать соответствующая цифра, уточняющая смысл. Эта цифра должна передаваться непосредственно после сокращения.
- 7 Время должно указываться по Всемирному координированному времени (UTC), если только в вопросах или ответах не будет других указаний.
- 8 Звездочка \* после сокращения Q-кода означает, что этот сигнал имеет то же самое значение, что и сигнал, указанный в Международном своде сигналов.

---

\* Эта Рекомендация должна быть доведена до сведения Международной морской организации (ИМО).

## Сокращения, применяемые в морской подвижной службе

## А. Список сокращений в алфавитном порядке

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
| QOA        | Можете ли вы вести связь радиотелеграфом (500 кГц)?  | Я могу вести связь радиотелеграфом (500 кГц).   |
| QOB        | Можете ли вы вести связь радиотелефоном (2182 кГц)?  | Я могу вести связь радиотелефоном (2182 кГц).   |
| QOC        | Можете ли вы вести связь радиотелефоном (канал 16 – частота 156,80 МГц)?   | Я могу вести связь радиотелефоном (канал 16 – частота 156,80 МГц).  |
| QOD        | Можете ли вы вести связь со мной на ...<br>0. Голландском      5. Итальянском<br>1. Английском        6. Японском<br>2. Французском      7. Норвежском<br>3. Немецком         8. Русском<br>4. Греческом         9. Испанском? | Я могу вести связь с вами на ...<br>0. Голландском      5. Итальянском<br>1. Английском        6. Японском<br>2. Французском      7. Норвежском<br>3. Немецком         8. Русском<br>4. Греческом         9. Испанском. |
| QOE        | Приняли ли вы сигнал безопасности, переданный ... (название и/или позывной сигнал)?  | Я принял сигнал безопасности, переданный ... (название и/или позывной сигнал).  |
| QOF        | Каково коммерческое качество моих сигналов?  | Качество ваших сигналов ...<br>1. некоммерческое<br>2. на грани коммерческого<br>3. коммерческое.   |
| QOG        | Какое количество телеграфной ленты имеется у вас для передачи?   | У меня имеется для передачи ... телеграфных лент.   |
| QOH        | Должен ли я передавать фазирующий сигнал в течение ... секунд?   | Передавайте фазирующий сигнал в течение ... секунд.   |
| QOI        | Должен ли я передавать мою ленту?  | Передавайте вашу ленту.   |
| QOJ        | Слушаете ли вы на частоте ... кГц (или МГц) сигналы радиомаяков – указателей места бедствия?   | Я слушаю на частоте ... кГц (или МГц) сигналы радиомаяков – указателей места бедствия.  |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
| QOK        | Приняли ли вы сигналы радиомаяка – указателя места бедствия на частоте ... кГц ( <i>или</i> МГц)?                            | Я принял сигналы радиомаяка – указателя места бедствия на частоте ... кГц ( <i>или</i> МГц).  |
| QOL        | Оборудовано ли ваше судно для приема избирательных вызовов? Если да, то какой номер вашего избирательного вызова или сигнал? | Мое судно оборудовано для приема избирательных вызовов. Номер моего избирательного вызова или сигнал ...  |
| QOM        | На каких частотах можно вызывать ваше судно с помощью избирательного вызова?   | Мое судно можно вызывать с помощью избирательного вызова на следующей частоте (частотах) ... (можно добавить периоды времени, если необходимо). |
| QOO        | Можете ли вы вести передачу на какой-либо рабочей частоте?   | Я могу вести передачу на любой рабочей частоте.   |
| QOT        | Вы слышите мой вызов? Какая приблизительно задержка в минутах до того, как мы сможем начать обмен?                           | Я слышу ваш вызов. Приблизительная задержка ... минут.  |
| QRA        | Как называется ваше судно ( <i>или</i> станция)?   | Мое судно ( <i>или</i> станция) называется ...  |
| QRB        | На каком приблизительно расстоянии вы находитесь от моей станции?  | Приблизительное расстояние между нашими станциями равно ... морским милям ( <i>или</i> километрам).   |
| QRC        | Какой частной организацией ( <i>или</i> государственной администрацией) производятся расчеты по таксам по вашей станции?     | Расчеты по таксам по моей станции производятся частной организацией ... ( <i>или</i> государственной администрацией).                           |
| QRD        | Куда и откуда вы направляетесь?  | Я направляюсь в ... из ...  |
| QRE        | Когда вы предполагаете прибыть в ... ( <i>или</i> пролететь над ...) ( <i>место</i> )?                                       | Предполагаю прибыть в ... ( <i>или</i> пролететь над ...) ( <i>место</i> ) в ... часов.   |
| QRF        | Возвращаетесь ли вы в ... ( <i>место</i> )?  | Я возвратился в ... ( <i>место</i> ).<br><br><i>или</i><br>Возвращаюсь в ... ( <i>место</i> ).  |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
| QRG        | Сообщите мне мою точную частоту (или точную частоту ...)?                                | Ваша точная частота (или точная частота ...) ... кГц (или МГц).   |
| QRH        | Меняется ли моя частота?   | Ваша частота меняется.  |
| QRI        | Каков тон моей передачи?   | Тон вашей передачи ...<br>1. хороший<br>2. меняющийся<br>3. плохой.   |
| QRJ        | Сколько у вас заказано радиотелефонных разговоров?                                       | У меня заказано ... радиотелефонных разговоров.   |
| QRK        | Какова разборчивость моих сигналов (или сигналов ... (название и/или позывной сигнал)) ? | Разборчивость ваших сигналов (или сигналов ... (название и/или позывной сигнал))<br>1. плохая<br>2. неудовлетворительная<br>3. удовлетворительная<br>4. хорошая<br>5. отличная. |
| QRL        | Заняты ли вы?  | Я занят (или я занят с ... (название и/или позывной сигнал)). Прошу не мешать.  |
| QRM        | Подвергается ли моя передача помехам?  | Помехи, которым подвергается ваша передача ...<br>1. нулевые<br>2. слабые<br>3. умеренные<br>4. сильные<br>5. очень сильные.  |
| QRN        | Подвергаетесь ли вы атмосферным помехам?   | Атмосферные помехи, которым я подвергаюсь ...<br>1. нулевые<br>2. слабые<br>3. умеренные<br>4. сильные<br>5. очень сильные.   |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
| QRO        | Должен ли я увеличить мощность передатчика?                                | Увеличьте мощность передатчика.   |
| QRP        | Должен ли я уменьшить мощность передатчика?                                | Уменьшите мощность передатчика.   |
| QRQ        | Должен ли я передавать быстрее?  | Передавайте быстрее (... слов в минуту).  |
| QRR        | Готовы ли вы к автоматической работе?                                      | Я готов к автоматической работе. Передавайте со скоростью ... слов в минуту.  |
| QRS        | Должен ли я передавать медленнее?  | Передавайте медленнее (... слов в минуту).  |
| QRT        | Должен ли я прекратить передачу?   | Прекратите передачу.  |
| QRU        | Есть ли у вас что-нибудь для меня?   | У меня ничего нет для вас.  |
| QRV        | Готовы ли вы?  | Я готов.  |
| QRW        | Должен ли я сообщить ... что вы вызываете его на ... кГц (или МГц)?        | Пожалуйста, сообщите ... что я вызываю его на ... кГц (или МГц).  |
| QRX        | Когда вы вызовете меня снова?  | Я вызову вас снова в ... часов на ... кГц (или МГц).  |
| QRY        | Какая моя очередь? (Относится к сообщениям.)                               | Ваша очередь № ... (или согласно любому другому указанию). (Относится к сообщениям.)  |
| QRZ        | Кто меня вызывает?   | Вас вызывает ... (на ... кГц (или МГц)).  |
| QSA        | Какой силы мои сигналы (или сигналы ... (название и/или позывной сигнал))? | Сила ваших сигналов (или сигналов ... (название и/или позывной сигнал)) ...<br>1. очень слабая<br>2. слабая<br>3. удовлетворительная<br>4. хорошая<br>5. очень хорошая. |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение  |
|------------|--|--|
| QSB        | Замирают ли мои сигналы?   | Ваши сигналы замирают.   |
| QSC        | Вы судовая станция, осуществляющая небольшой обмен?  | Я судовая станция, осуществляющая небольшой обмен.   |
| QSD        | Искажаются ли мои сигналы?   | Ваши сигналы искажаются.   |
| QSE*       | Каким является предполагаемый дрейф спасательного средства?  | Предполагаемый дрейф спасательного средства определяется в ... ( <i>цифры и единицы измерения</i> ).   |
| QSF*       | Выполнили ли вы спасательные работы?   | Я выполнил спасательные работы и направляюсь на базу ... (с ... пострадавшими, нуждающимися в помощи).   |
| QSG        | Должен ли я передавать по ... телеграмм подряд?  | Передавайте по ... телеграмм подряд.   |
| QSH        | Можете ли вы направить судно посредством вашего пеленгаторного оборудования?                                 | Я могу направить судно посредством моего пеленгаторного оборудования (к ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> )).  |
| QSI        |  | Я не мог прервать вашу передачу.<br><i>или</i><br>Сообщите ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> ), что я не мог прервать его передачу (на ... кГц ( <i>или</i> МГц)). |
| QSJ        | Какова такса за передачу в ... включая вашу внутреннюю таксу?  | Такса за передачу в ... включая мою внутреннюю таксу, составляет ... франков.  |
| QSK        | Можете ли вы меня слышать между своими сигналами и если да, то могу ли я включаться во время вашей передачи? | Я могу вас слышать между моими сигналами; включайтесь во время моей передачи.  |
| QSL        | Можете ли вы подтвердить прием?  | Даю вам подтверждение приема.  |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение  |
|------------|---|--|
| QSM        | Должен ли я повторить последнюю переданную вам телеграмму (или одну из предыдущих телеграмм)?               | Повторите последнюю переданную вами телеграмму (или номер(а) телеграммы (телеграмм) ...).  |
| QSN        | Слышали ли вы меня (или ... (название и/или позывной сигнал)) на ... кГц (или МГц)?                         | Я слышал вас (или ... (название и/или позывной сигнал)) на ... кГц (или МГц).  |
| QSO        | Можете ли вы связаться с ... (название и/или позывной сигнал) непосредственно (или посредством переприема)? | Я могу связаться с ... (название и/или позывной сигнал) непосредственно (или посредством переприема через ...).                  |
| QSP        | Можете ли вы передать в (на) ... (название и/или позывной сигнал) бесплатно?                                | Я могу передать в (на) ... (название и/или позывной сигнал) бесплатно.   |
| QSQ        | Имеется ли у вас на борту врач (или ... (фамилия лица) на борту)?   | У нас есть на борту врач (или ... (фамилия лица) на борту).  |
| QSR        | Должен ли я повторить вызов на частоте вызова?  | Повторите ваш вызов на частоте вызова; я вас не услышал (или была помеха).   |
| QSS        | Какой рабочей частотой вы будете пользоваться?  | Я буду пользоваться рабочей частотой ... кГц (или МГц) (в ВЧ диапазоне обычно следует указать лишь последние три цифры частоты). |
| QSU        | Должен ли я передавать или отвечать на этой частоте (или на ... кГц (или МГц)) (с излучениями класса ...)?  | Передавайте или отвечайте на этой частоте (или на ... кГц (или МГц)) (с излучениями класса ...).                                 |
| QSV        | Должен ли я передавать серии V (или сигналы) для настройки на этой частоте (или на ... кГц (или МГц))?      | Передавайте серии V (или сигналы) для настройки на этой частоте (или на ... кГц (или на МГц)).                                   |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
| QSW        | Будете ли вы передавать на этой частоте (или на ... кГц (или МГц)) (с излучениями класса ...)?                           | Я сейчас буду передавать на этой частоте (или на ... кГц (или МГц)) (с излучениями класса ...).                     |
| QSX        | Будете ли вы слушать ... (название и/или позывной сигнал(ы)) на ... кГц (или МГц), или в полосах частот .../каналах ...? | Я слушаю ... (название и/или позывной сигнал(ы)) на ... кГц (или МГц) или в полосах частот .../каналах ...          |
| QSY        | Должен ли я перейти на передачу на другой частоте?   | Переходите на передачу на другой частоте (или на ... кГц (или МГц)).  |
| QSZ        | Должен ли я передавать каждое слово или группу несколько раз?  | Передавайте каждое слово или группу дважды (или по ... раз).  |
| QTA        | Должен ли я аннулировать телеграмму (или сообщение) № ...?   | Аннулируйте телеграмму (или сообщение) № ...  |
| QTB        | Согласны ли вы с моим подсчетом слов?  | Я не согласен с вашим подсчетом слов. Повторяю первую букву или цифру каждого слова или группы.                     |
| QTC        | Сколько у вас телеграмм для передачи?  | У меня ... телеграмм для вас (или для ... (название и/или позывной сигнал)).  |
| QTD*       | Что найдено спасательным судном или спасательным воздушным судном?   | Найдено ... (опознавательное указание)<br>1. ... (число) спасаемых<br>2. обломки судна<br>3. ... (число) трупов.    |
| QTE        | Каков мой ИСТИННЫЙ пеленг по отношению к вам?<br><br><i>или</i>  | Ваш ИСТИННЫЙ пеленг по отношению ко мне ... градусов в ... часов.<br><br><i>или</i>                                 |
|            | Каков мой ИСТИННЫЙ пеленг по отношению к ... (название и/или позывной сигнал)?<br><br><i>или</i>                         | Ваш ИСТИННЫЙ пеленг по отношению к ... (название и/или позывной сигнал) ... градусов в ... часов.<br><br><i>или</i> |



| Сокращение        | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|-------------------|---|---|
| QTE<br>(продолж.) | Каков ИСТИННЫЙ пеленг ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> по отношению к ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> ?  | ИСТИННЫЙ пеленг ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> по отношению к ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> ... градусов в ... часов.  |
| QTF               | Не укажете ли вы мне мое местоположение на основании пеленгов, взятых радиопеленгаторными станциями, находящимися в вашем распоряжении?   | Ваше местоположение на основании пеленгов, взятых радиопеленгаторными станциями, находящимися в моем распоряжении, ... градусов широты, ... градусов долготы <i>(или иные указания местоположения)</i> , класс ... в ... часов.                 |
| QTG               | Не передадите ли вы два тире продолжительностью в десять секунд каждое <i>(или несущую)</i> , затем ваш позывной сигнал <i>(или название)</i> (повторенный ... раз) на ... кГц <i>(или МГц)</i> ?<br><br><i>или</i>                                     | Я буду передавать два тире продолжительностью в десять секунд каждое <i>(или несущую)</i> , затем мой позывной сигнал <i>(или название)</i> (повторенный ... раз) на ... кГц <i>(или МГц)</i> .<br><br><i>или</i>                               |
| QTH               | Не попросите ли вы ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> передать два тире продолжительностью в десять секунд каждое <i>(или несущую)</i> , затем его позывной сигнал <i>(и/или название)</i> (повторенный ... раз) на ... кГц <i>(или МГц)</i> ? | Я попросил ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> передать два тире продолжительностью в десять секунд каждое <i>(или несущую)</i> , затем его позывной сигнал <i>(и/или название)</i> (повторенный ... раз) на ... кГц <i>(или МГц)</i> . |
| QTH               | Каково ваше местоположение по широте и долготе <i>(или в соответствии с любым другим указанием)</i> ?   | Мое местоположение ... градусов широты и ... градусов долготы <i>(или в соответствии с любым другим указанием)</i> .  |
| QTI*              | Каков ваш ИСТИННЫЙ курс?  | Мой ИСТИННЫЙ курс ... градусов.   |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|------------|---|---|
| QTJ*       | <p>Какова скорость вашего хода?</p> <p><i>(Запрашивается скорость хода морского судна или воздушного судна по отношению к воде или воздуху соответственно.)</i></p> | <p>Скорость моего хода ... узлов <i>(или ... километров в час, или ... статутных миль в час)</i>.</p> <p><i>(Указывается скорость хода морского судна или воздушного судна по отношению к воде или воздуху соответственно.)</i></p> |
| QTK*       | <p>Какова скорость вашего воздушного судна по отношению к поверхности Земли?</p>  | <p>Скорость моего воздушного судна ... узлов <i>(или ... километров в час, или ... статутных миль в час)</i> по отношению к поверхности Земли.</p>  |
| QTL*       | <p>Каково ваше ИСТИННОЕ направление?</p>  | <p>Мое ИСТИННОЕ направление ... градусов.</p>   |
| QTM*       | <p>Каково ваше МАГНИТНОЕ направление?</p>   | <p>Мое МАГНИТНОЕ направление ... градусов.</p>  |
| QTN        | <p>В каком часу вы отбыли из ... <i>(место)</i>?</p>  | <p>Я отбыл из ... <i>(место)</i> в ... часов.</p>   |
| QTO        | <p>Вышли ли вы из дока <i>(или из порта)</i>?</p>   | <p>Я вышел из дока <i>(или из порта)</i>.</p>   |
|            | <p><i>или</i></p> <p>Взлетели ли вы?</p>  | <p><i>или</i></p> <p>Я взлетел.</p>   |
| QTP        | <p>Собираетесь ли вы войти в док <i>(или порт)</i>?</p>   | <p>Я собираюсь войти в док <i>(или порт)</i>.</p>   |
|            | <p><i>или</i></p> <p>Собираетесь ли вы сделать посадку на воду <i>(или на землю)</i>?</p>   | <p><i>или</i></p> <p>Я собираюсь сделать посадку на воду <i>(или на землю)</i>.</p>   |
| QTQ        | <p>Можете ли вы вести связь с моей станцией при помощи Международного свода сигналов (INTERCO)?</p>   | <p>Я буду вести связь с вашей станцией при помощи Международного свода сигналов (INTERCO).</p>  |
| QTR        | <p>Каково точное время?</p>   | <p>Точное время ... часов.</p>  |
| QTS        | <p>Не передадите ли вы ваш позывной сигнал <i>(и/или название)</i> в течение ... секунд?</p>  | <p>Я передам мой позывной сигнал <i>(и/или название)</i> в течение ... секунд.</p>  |
| QTT        |   | <p>Следующий опознавательный сигнал наложен на другую передачу.</p>   |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|------------|---|---|
| QTU        | В какие часы работает ваша станция?   | Моя станция работает от ... до ... часов.   |
| QTV        | Должен ли я вместо вас обеспечить дежурство на частоте ... кГц (или МГц) (от ... до ... часов)?   | Обеспечьте дежурство вместо меня на частоте ... кГц (или МГц) (от ... до ... часов).                                      |
| QTW*       | В каком состоянии находятся спасаемые?  | Спасаемые находятся в ... состоянии и срочно нуждаются в ...  |
| QTX        | Будет ли ваша станция продолжать работу для поддержания связи со мной до моего дальнейшего уведомления (или до ... часов)?  | Моя станция будет продолжать работу для поддержания связи с вами до вашего дальнейшего уведомления (или до ... часов).    |
| QTY*       | Направляетесь ли вы к месту происшествия и если да, то когда предполагаете его достичь?   | Я направляюсь к месту происшествия и предполагаю его достичь в ... часов ... ( <i>дата</i> ).                             |
| QTZ*       | Продолжаете ли вы поиск?  | Я продолжаю поиск ... (воздушного судна, морского судна, спасательного средства, спасаемых или обломков кораблекрушения). |
| QUA        | Есть ли у вас известия от ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> )?  | У меня есть известия от ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> ).  |
| QUB*       | Можете ли вы сообщить мне по порядку следующие сведения: ИСТИННОЕ направление в градусах и скорость ветра у поверхности; видимость; состояние погоды; а также количество, тип и высоту облаков от земной поверхности в ... ( <i>место наблюдения</i> )? | Сообщаю требуемые вами сведения: ...<br>( <i>Необходимо указать единицы измерения скорости и расстояний.</i> )            |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение  |
|------------|--|--|
| QUC        | Какой номер <i>(или другое указание)</i> последнего сообщения, принятого вами от меня <i>(или от ... (название и/или позывной сигнал))</i> ?   | Номер <i>(или другое указание)</i> последнего сообщения, принятого от вас <i>(или от ... (название и/или позывной сигнал))</i> ... |
| QUD        | Приняли ли вы сигнал срочности, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> ?   | Я принял сигнал срочности, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> в ... часов.                                     |
| QUE        | Можете ли вы говорить на ... <i>(языке)</i> , в случае необходимости с помощью переводчика; если да, то на каких частотах?   | Я могу говорить на ... <i>(языке)</i> на ... кГц <i>(или МГц)</i> .  |
| QUF        | Приняли ли вы сигнал бедствия, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> ?  | Я принял сигнал бедствия, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> в ... часов.                                      |
| QUN*       | Сообщите ли вы мне атмосферное давление на уровне моря в настоящее время?  | Атмосферное давление на уровне моря в настоящее время ... <i>(единиц)</i> .  |
| QUM        | Могу ли я возобновить нормальную работу?   | Можете возобновить нормальную работу.  |
| QUN        | <p>1. <i>Обращение ко всем станциям:</i> Могут ли суда, находящиеся в непосредственной близости от меня</p> <p style="text-align: right;"><i>или</i></p> <p>(вблизи от ... градусов широты, ... градусов долготы)</p> <p style="text-align: right;"><i>или</i></p> <p>(вблизи от ...), указать свое положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость хода?</p> <p>2. <i>Обращение к одной станции:</i></p> <p>Не укажете ли вы ваше истинное положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость?</p> | Мое положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость хода следующие ...   |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение  |
|------------|--|--|
| QUO*       | Должен ли я начать поиск ...<br>1. воздушного судна<br>2. морского судна<br>3. спасательного средства вблизи от ... широты и ... долготы <i>(или в соответствии с любым другим указанием)?</i> | Пожалуйста, начинайте поиск...<br>1. воздушного судна<br>2. морского судна<br>3. спасательного средства вблизи от ... широты и ... долготы <i>(или в соответствии с любым другим указанием)</i> .        |
| QUP*       | Можете ли вы указать ваше местоположение посредством ...<br>1. прожектора<br>2. черного дыма<br>3. ракет?  | Мое местоположение указано посредством ...<br>1. прожектора<br>2. черного дыма<br>3. ракет.  |
| QUR*       | Спасаемые ...<br>1. получили ли спасательные средства<br>2. подобраны ли спасательным судном<br>3. достигнуты ли с суши спасательной командой?   | Спасаемые ...<br>1. получили спасательные средства, сброшенные ...<br>2. подобраны спасательным судном<br>3. достигнуты спасательной командой с суши.  |
| QUS*       | Обнаружили ли вы спасаемых или обломки кораблекрушения? Если да, то где?   | Я обнаружил ...<br>1. спасаемых в воде<br>2. спасаемых на спасательных плотках<br>3. обломки кораблекрушения в ... широты и ... долготы <i>(или в соответствии с любым другим указанием)</i> .           |
| QUT*       | Отмечено ли место происшествия?  | Место происшествия отмечено посредством ...<br>1. огневого или дымового буя<br>2. морского сигнального знака<br>3. морского цветного сигнального знака<br>4. ... <i>(указать иные способы отметки)</i> . |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|------------|---|---|
| QUU*       | Должен ли я указать направление морскому или воздушному судну к моему местонахождению?        | <p>Укажите направление морскому или воздушному судну ... <i>(название и/или позывной сигнал ...)</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. к вашему местонахождению, передавая свой позывной сигнал и длинные тире на ... кГц <i>(или МГц)</i></li> <li>2. передавая на ... кГц <i>(или МГц)</i> ИСТИННЫЙ курс, по которому можно вас достичь.</li> </ol> |
| QUW*       | Находитесь ли вы в зоне поисков, обозначенной ... <i>(обозначение или широта и долгота)</i> ? | Я нахожусь в ... <i>(обозначение)</i> зоне поисков.   |
| QUX        | Есть ли у вас какие-либо действующие навигационные или штормовые предупреждения?              | У меня есть следующие действующие навигационное(ые) или штормовое(ые) предупреждение(я): ...  |
| QUY*       | Отмечено ли местонахождение спасательного судна?  | <p>Местонахождение спасательного судна отмечено в ... часов посредством ...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. огневого или дымового буя</li> <li>2. морского сигнального знака</li> <li>3. морского цветного сигнального знака</li> <li>4. ... <i>(указать другие способы отметки)</i>.</li> </ol>  |
| QUZ        | Могу ли я возобновить ограниченную работу?  | Бедствие все еще в силе; ограниченную работу можно возобновить.   |

*В. Список сигналов, употребляемых в зависимости от характера вопросов, ответов или извещений*

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение  |
|------------|---|--|
|            | <b>Название</b>   |  |
| QRA        | Как называется ваше судно <i>(или станция)</i> ?  | Мое судно <i>(или станция)</i> называется ...  |
|            | <b>Курс</b>   |  |
| QRD        | Куда и откуда вы направляетесь?   | Я направляюсь в ... из ...   |
|            | <b>Положение</b>  |  |
| QRB        | На каком приблизительно расстоянии вы находитесь от моей станции?                                     | Приблизительное расстояние между нашими станциями равно ... морским милям <i>(или километрам)</i> .                  |
| QTH        | Каково ваше местоположение по широте и долготе <i>(или в соответствии с любым другим указанием)</i> ? | Мое местоположение ... градусов широты и ... градусов долготы <i>(или в соответствии с любым другим указанием)</i> . |
| QTN        | В котором часу вы отбыли из ... <i>(место)</i> ?  | Я отбыл из ... <i>(место)</i> в ... часов.   |
|            | <b>Качество сигналов</b>  |  |
| QOF        | Каково коммерческое качество моих сигналов?   | Качество ваших сигналов ...<br>1. некоммерческое<br>2. на грани коммерческого<br>3. коммерческое.                    |
| QRI        | Каков тон моей передачи?  | Тон вашей передачи ...<br>1. хороший<br>2. меняющийся<br>3. плохой.  |

| Сокращение         | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|--------------------|---|---|
| QRK                | <b>Качество сигналов</b> (продолж.)   |   |
|                    | Какова разборчивость моих сигналов (или сигналов ... (название и/или позывной сигнал))? | Разборчивость ваших сигналов (или сигналов ... (название и/или позывной сигнал)) ...<br>1. плохая<br>2. неудовлетворительная<br>3. удовлетворительная<br>4. хорошая<br>5. отличная. |
|                    | <b>Сила сигналов</b>  |   |
|                    | QRO Должен ли я увеличить мощность передатчика?   | Увеличьте мощность передатчика.   |
|                    | QRP Должен ли я уменьшить мощность передатчика?   | Уменьшите мощность передатчика.   |
| QSA                | Какой силы мои сигналы (или сигналы ... (название и/или позывной сигнал))?              | Сила ваших сигналов (или сигналов ... (название и/или позывной сигнал)) ...<br>1. очень слабая<br>2. слабая<br>3. удовлетворительная<br>4. хорошая<br>5. очень хорошая.             |
| QSB                | Замирают ли мои сигналы?  | Ваши сигналы замирают.  |
| <b>Манипуляция</b> |   |   |
| QRQ                | Должен ли я передавать быстрее?   | Передавайте быстрее (... слов в минуту).  |
| QRR                | Готовы ли вы к автоматической работе?   | Я готов к автоматической работе. Передавайте со скоростью ... слов в минуту.  |



| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение  |
|------------|--|--|
|            | <b>Манипуляция (продолж.)</b>  |  |
| QRS        | Должен ли я передавать медленнее?  | Передавайте медленнее (... слов в минуту).   |
| QSD        | Искажаются ли мои сигналы?   | Ваши сигналы искажаются.   |
|            | <b>Помехи</b>  |  |
| QRM        | Подвергается ли моя передача помехам?  | Помехи, которым подвергается ваша передача ...<br>1. нулевые<br>2. слабые<br>3. умеренные<br>4. сильные<br>5. очень сильные. |
| QRN        | Подвергаетесь ли вы атмосферным помехам?                                       | Атмосферные помехи, которым я подвергаюсь ...<br>1. нулевые<br>2. слабые<br>3. умеренные<br>4. сильные<br>5. очень сильные.  |
|            | <b>Регулировка частоты</b>   |  |
| QRG        | Сообщите мне мою точную частоту (или точную частоту ...)?                      | Ваша точная частота (или точная частота ...) ... кГц (или МГц).  |
| QRH        | Меняется ли моя частота?   | Ваша частота меняется.   |
| QTS        | Не передадите ли вы ваш позывной сигнал (и/или название) в течение ... секунд? | Я передам мой позывной сигнал (и/или название) в течение ... секунд.   |
|            | <b>Выбор частоты<br/>и/или класса излучения</b>                                |  |
| QOO        | Можете ли вы вести передачу на какой-либо рабочей частоте?                     | Я могу вести передачу на любой рабочей частоте.  |

| Сокращение   | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|--|---|---|
| <b>Выбор частоты и/или класса излучения (продолж.)</b> |   |   |
| QSN  | Слышали ли вы меня <i>(или ... (название и/или позывной сигнал))</i> на ... кГц <i>(или МГц)</i> ?                                    | Я вас слышал <i>(или ... (название и/или позывной сигнал))</i> на ... кГц <i>(или МГц)</i> .  |
| QSS  | Какой рабочей частотой вы будете пользоваться?  | Я буду пользоваться рабочей частотой ... кГц <i>(или МГц)</i> <i>(в ВЧ полосах обычно следует указать лишь последние три цифры частоты)</i> . |
| QSU  | Должен ли я передавать или отвечать на этой частоте <i>(или на ... кГц (или МГц))</i> (излучениями класса ...)?                       | Передавайте <i>или</i> отвечайте на этой частоте <i>(или на ... кГц (или МГц))</i> (излучениями класса ...).                                  |
| QSV  | Должен ли я передавать серию V <i>(или сигналы)</i> для настройки на этой частоте <i>(или на ... кГц (или МГц))</i> ?                 | Передавайте серию V <i>(или сигналы)</i> для настройки на этой частоте <i>(или на ... кГц (или МГц))</i> .                                    |
| QSW  | Будете ли вы передавать на этой частоте <i>(или на ... кГц (или МГц))</i> (излучениями класса ...)?                                   | Я буду передавать на этой частоте <i>(или на ... кГц (или МГц))</i> (излучениями класса ...).   |
| QSX  | Будете ли вы слушать ... <i>(название и/или позывной сигнал(ы))</i> на ... кГц <i>(или МГц)</i> или в полосах частот .../каналах ...? | Я слушаю ... <i>(название и/или позывной сигнал(ы))</i> на ... кГц <i>(или МГц)</i> или в полосах частот .../каналах ...                      |
| <b>Изменение частоты</b>                               |   |   |
| QSY  | Должен ли я перейти на передачу на другой частоте?  | Переходите на передачу на другой частоте <i>(или на ... кГц (или МГц))</i> .  |
| <b>Установление связи</b>                              |   |   |
| QOA  | Можете ли вы вести связь радиотелеграфом (500 кГц)?   | Я могу вести связь радиотелеграфом (500 кГц).   |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение  |
|------------|---|--|
|            | <b>Установление связи (продолж.)</b>  |  |
| QOB        | Можете ли вы вести связь радиотелефоном (2182 кГц)?   | Я могу вести связь радиотелефоном (2182кГц).   |
| QOC        | Можете ли вы вести связь радиотелефоном (канал 16 – частота 156,80 МГц)?  | Я могу вести связь радиотелефоном (канал 16 – частота 156,80 МГц).   |
| QOD        | Можете ли вы вести связь со мной на ...<br>0. Голландском      5. Итальянском<br>1. Английском        6. Японском<br>2. Французском      7. Норвежском<br>3. Немецком          8. Русском<br>4. Греческом         9. Испанском? | Я могу вести связь с вами на ...<br>0. Голландском      5. Итальянском<br>1. Английском        6. Японском<br>2. Французском      7. Норвежском<br>3. Немецком          8. Русском<br>4. Греческом         9. Испанском. |
| QOT        | Слышали ли вы мой вызов; какая приблизительно задержка в минутах до того, как мы сможем начать обмен?   | Я слышу ваш вызов; приблизительная задержка ... минут.   |
| QRL        | Заняты ли вы?   | Я занят ( <i>или я занят с ... (название и/или позывной сигнал)</i> ). Прошу не мешать.  |
| QRV        | Готовы ли вы?   | Я готов.   |
| QRX        | Когда вы вызовете меня снова?   | Я вызову вас снова в ... часов на ... кГц ( <i>или МГц</i> ).  |
| QRY        | Какая моя очередь?<br>( <i>Относится к сообщениям.</i> )  | Ваша очередь № ... ( <i>или согласно любому другому указанию</i> ). ( <i>Относится к сообщениям.</i> )   |
| QRZ        | Кто меня вызывает?  | Вас вызывает ... (на ... кГц ( <i>или МГц</i> )).  |
| QSC        | Вы судовая станция, осуществляющая небольшой обмен?   | Я судовая станция, осуществляющая небольшой обмен.   |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
|            | <b>Установление связи (продолж.)</b>   |   |
| QSR        | Должен ли я повторить вызов на частоте вызова?   | Повторите ваш вызов на частоте вызова; я вас не услышал ( <i>или</i> была помеха).  |
| QTQ        | Можете ли вы вести связь с моей станцией при помощи Международного свода сигналов (INTERCO)?                                 | Я буду вести связь с вашей станцией при помощи Международного свода сигналов (INTERCO).   |
| QUE        | Можете ли вы говорить на ... ( <i>языке</i> ), в случае необходимости с помощью переводчика; если да, то на каких частотах?  | Я могу говорить на ... ( <i>языке</i> ) на ... кГц ( <i>или</i> МГц).   |
|            | <b>Избирательные вызовы</b>  |   |
| QOL        | Оборудовано ли ваше судно для приема избирательных вызовов? Если да, то какой номер вашего избирательного вызова или сигнал? | Мое судно оборудовано для приема избирательных вызовов. Номер моего избирательного вызова или сигнал ...                                |
| QOM        | На каких частотах можно вызвать ваше судно с помощью избирательного вызова?  | Мое судно можно вызвать с помощью избирательного вызова на следующей частоте(ах) ... (если необходимо, можно добавить периоды времени). |
|            | <b>Время</b>   |   |
| QTR        | Каково точное время?   | Точное время ... часов.   |
| QTU        | В какие часы работает ваша станция?  | Моя станция работает от ... до ... часов.   |
|            | <b>Таксы</b>   |   |
| QRC        | Какой частной организацией ( <i>или</i> государственной администрацией) производятся расчеты по таксам по вашей станции?     | Расчеты по таксам по моей станции производятся частной организацией ... ( <i>или</i> государственной администрацией).                   |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|------------|---|---|
|            | <b>Таксы (продолж.)</b>   |   |
| QSJ        | Какова такса за передачу в ... включая вашу внутреннюю таксу?   | Такса за передачу в ... включая мою внутреннюю таксу, составляет ... франков.   |
|            | <b>Транзит</b>  |   |
| QRW        | Должен ли я сообщить ... что вы вызываете его на ... кГц (или МГц)?   | Пожалуйста, сообщите ... что я вызываю его на ... кГц (или МГц).  |
| QSO        | Можете ли вы связаться с ... (название и/или позывной сигнал) непосредственно (или посредством переприема)?                   | Я могу связаться с ... (название и/или позывной сигнал) непосредственно (или посредством переприема через ...).       |
| QSP        | Можете ли передать в (на) ... (название и/или позывной сигнал) бесплатно?   | Я могу передать в (на) ... (название и/или позывной сигнал) бесплатно.  |
| QSQ        | Имеется ли у вас на борту врач (или ... (фамилия лица) на борту)?   | У нас есть на борту врач (или ... (фамилия лица) на борту).   |
| QUA        | Есть ли у вас известия от ... (название и/или позывной сигнал)?   | У меня есть известия от ... (название и/или позывной сигнал).   |
| QUC        | Какой номер (или другое указание) последнего сообщения, принятого вами от меня (или от ... (название и/или позывной сигнал))? | Номер (или другое указание) последнего сообщения, принятого от вас (или от ... (название и/или позывной сигнал)), ... |
|            | <b>Обмен корреспонденцией</b>   |   |
| QOG        | Какое количество телеграфной ленты имеется у вас для передачи?  | У меня имеется для передачи ... телеграфных лент.   |
| QOH        | Должен ли я передавать фазирующий сигнал в течение ... секунд?  | Передавайте фазирующий сигнал в течение ... секунд.   |

| Сокращение                                   | Вопрос   | Ответ или извещение  |
|--|--|--|
| <b>Обмен<br/>корреспонденцией (продолж.)</b> |  |  |
| QOI  | Должен ли я передавать мою ленту?  | Передавайте вашу ленту.  |
| QRJ  | Сколько у вас заказано радиотелефонных разговоров?   | У меня заказано ... радиотелефонных разговоров.  |
| QRU  | Есть ли у вас что-нибудь для меня?   | У меня ничего нет для вас.   |
| QSG  | Должен ли я передавать по ... телеграмм подряд?  | Передавайте по ... телеграмм подряд.   |
| QSI  |  | Я не мог прервать вашу передачу.<br><br><i>или</i><br>Сообщите ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> ), что я не мог прервать его передачу (на ... кГц ( <i>или</i> МГц)). |
| QSK  | Можете ли вы меня слышать между своими сигналами и если да, то могу ли я включиться во время вашей передачи? | Я могу вас слышать между моими сигналами; включайтесь во время моей передачи.  |
| QSL  | Можете ли вы подтвердить прием?  | Даю вам подтверждение приема.  |
| QSM  | Должен ли я повторить последнюю переданную вам телеграмму ( <i>или</i> одну из предыдущих телеграмм)?        | Повторите последнюю переданную вами телеграмму ( <i>или</i> номер (номера) телеграммы (телеграмм) ...).  |
| QSZ  | Должен ли я передавать каждое слово или группу несколько раз?  | Передавайте каждое слово или группу дважды ( <i>или</i> по ... раз).   |
| QTA  | Должен ли я аннулировать телеграмму ( <i>или</i> сообщение) № ...?   | Аннулируйте телеграмму ( <i>или</i> сообщение) № ...   |
| QTB  | Согласны ли вы с моим подсчетом слов?  | Я не согласен с вашим подсчетом слов. Повторяю первую букву или цифру каждого слова или группы.  |

| Сокращение                                   | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|--|--|---|
| <b>Обмен<br/>корреспонденцией (продолж.)</b> |  |   |
| QTC  | Сколько у вас телеграмм для передачи?  | У меня ... телеграмм для вас ( <i>или для ... (название и/или позывной сигнал)</i> ).   |
| QTV  | Должен ли я вместо вас обеспечить дежурство на частоте ... кГц ( <i>или</i> МГц) (от ... до ... часов)?  | Обеспечьте вместо меня дежурство на частоте ... кГц ( <i>или</i> МГц) (от ... до ... часов).  |
| QTX  | Будет ли ваша станция продолжать работу для поддержания связи со мной до моего дальнейшего уведомления ( <i>или</i> до ... часов)?                           | Моя станция будет продолжать работу для поддержания связи с вами до вашего дальнейшего уведомления ( <i>или</i> до ... часов).  |
| <b>Передвижение</b>                          |  |   |
| QRE  | Когда вы предполагаете прибыть в ... ( <i>или</i> пролететь над ...) ( <i>место</i> )?   | Предполагаю прибыть в ... ( <i>или</i> пролететь над ...) ( <i>место</i> ) в ... часов.   |
| QRF  | Возвращаетесь ли вы в ... ( <i>место</i> )?  | Я возвращаюсь в ... ( <i>место</i> ).<br><br><i>или</i><br>Возвратился в ... ( <i>место</i> ).  |
| QSH  | Можете ли вы направить судно посредством вашего пеленгаторного оборудования?   | Я могу направить судно посредством моего пеленгаторного оборудования (в ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> )).   |
| QTI*   | Каков ваш ИСТИННЫЙ курс?   | Мой ИСТИННЫЙ курс ... градусов.   |
| QTJ*   | Какова скорость вашего хода?<br><br><i>(Запрашивается скорость хода морского судна или воздушного судна по отношению к воде или воздуху соответственно.)</i> | Скорость моего хода ... узлов ( <i>или</i> ... километров в час <i>или</i> ... статутных миль в час).<br><br><i>(Указывается скорость хода морского судна или воздушного судна по отношению к воде или воздуху соответственно.)</i> |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|------------|---|---|
|            | <b>Передвижение</b> (продолж.)  |   |
| QTK*       | Какова скорость вашего воздушного судна по отношению к поверхности Земли?   | Скорость моего воздушного судна ... узлов ( <i>или</i> километров в час, <i>или</i> статутных миль в час) по отношению к поверхности Земли. |
| QTL*       | Каково ваше ИСТИННОЕ направление?   | Мое ИСТИННОЕ направление ... градусов.  |
| QTM*       | Каково ваше МАГНИТНОЕ направление?  | Мое МАГНИТНОЕ направление ... градусов.   |
| QTN        | В котором часу вы отбыли из ... ( <i>место</i> )?   | Я отбыл из ... ( <i>место</i> ) в ... часов.  |
| QTO        | Вышли ли вы из дока ( <i>или</i> из порта)?<br><i>или</i><br>Взлетели ли вы?  | Я вышел из дока ( <i>или</i> из порта).<br><i>или</i><br>Я взлетел.   |
| QTP        | Собираетесь ли вы войти в док ( <i>или</i> порт)?<br><i>или</i>   | Я собираюсь войти в док ( <i>или</i> порт).<br><i>или</i>   |
|            | Собираетесь ли вы сделать посадку на воду ( <i>или</i> на землю)?   | Я собираюсь сделать посадку на воду ( <i>или</i> на землю).   |
| QUN        | 1. <i>Обращение ко всем станциям:</i><br>Могут ли суда, находящиеся в непосредственной близости от меня ...<br><i>или</i><br>(вблизи от ... градусов широты, ... градусов долготы)<br><i>или</i><br>(вблизи от ...) указать свое положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость хода?<br><br>2. <i>Обращение к одной станции:</i><br>Не укажете ли вы ваше истинное положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость? | Мое положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость хода следующие ...  |



| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
|            | <b>Метеорология</b>  |   |
|            | <p>QUB* Можете ли вы сообщить мне по порядку следующие сведения: ИСТИННОЕ направление в градусах и скорость ветра у поверхности, видимость, состояние погоды, а также количество, тип и высоту облаков от земной поверхности в ... (укажите место наблюдения)?</p> | <p>Сообщаю требуемые вами сведения: ...<br/>(Необходимо указать единицы измерения скорости и расстояний.)</p>                             |
|            | <p>QUH* Не сообщите ли вы мне атмосферное давление на уровне моря в настоящее время?</p>   | <p>Атмосферное давление на уровне моря в настоящее время ... (единицы).</p>   |
|            | <p>QUX Есть ли у вас какие-либо действующие навигационные или штормовые предупреждения?</p>  | <p>У меня есть следующее действующее навигационное или штормовое предупреждение(я): ...</p>   |
|            | <b>Радиопеленгация</b>   |   |
| QTE        | <p>Каков мой ИСТИННЫЙ пеленг по отношению к вам?<br/><i>или</i></p>  | <p>Ваш ИСТИННЫЙ пеленг по отношению ко мне ... градусов в ... часов.<br/><i>или</i></p>   |
|            | <p>Каков мой ИСТИННЫЙ пеленг по отношению к ... (название и/или позывной сигнал)?<br/><i>или</i></p>   | <p>Ваш ИСТИННЫЙ пеленг по отношению к ... (название и/или позывной сигнал) ... градусов в ... часов.<br/><i>или</i></p>                   |
|            | <p>Каков ИСТИННЫЙ пеленг ... (название и/или позывной сигнал) по отношению к ... (название и/или позывной сигнал)?</p>   | <p>ИСТИННЫЙ пеленг ... (название и/или позывной сигнал) по отношению к ... (название и/или позывной сигнал) ... градусов в ... часов.</p> |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение  |
|------------|--|--|
| QTF        | <p align="center"><b>Радиопеленгация</b> (продолж.)</p> <p>Не укажете ли вы мне мое местоположение на основании пеленгов, взятых радиопеленгаторными станциями, находящимися в вашем распоряжении?</p>   | Ваше местоположение на основании пеленгов, взятых радиопеленгаторными станциями, находящимися в моем распоряжении, ... градусов широты и ... градусов долготы ( <i>или иные указания местоположения</i> ), класс ... в ... часов.  |
| QTG        | <p>Не передадите ли вы два тире продолжительностью в десять секунд каждое (<i>или несущую</i>), затем ваш позывной сигнал (<i>или название</i>) (повторенный ... раз) на ... кГц (<i>или</i> МГц)?</p> <p align="center"><i>или</i></p> <p>Не попросите ли вы ... (<i>название и/или позывной сигнал</i>) передать два тире продолжительностью в десять секунд каждое (<i>или несущую</i>), затем его позывной сигнал (<i>и/или название</i>) (повторенный ... раз) на ... кГц (<i>или</i> МГц)?</p> | <p>Я буду передавать два тире продолжительностью в десять секунд каждое (<i>или несущую</i>), затем мой позывной сигнал (<i>или название</i>) (повторенный ... раз) на ... кГц (<i>или</i> МГц).</p> <p align="center"><i>или</i></p> <p>Я попросил ... (<i>название и/или позывной сигнал</i>) передать два тире продолжительностью в десять секунд каждое (<i>или несущую</i>), затем его позывной сигнал (<i>и/или название</i>) (повторенный ... раз) на ... кГц (<i>или</i> МГц).</p> |
|            | <p><b>Прекращение работы</b></p>   |  |
| QRT        | Должен ли я прекратить передачу?   | Прекратите передачу.   |
| QUM        | Могу ли я возобновить нормальную работу?   | Можете возобновить нормальную работу.  |
| QUZ        | Могу ли я возобновить ограниченную работу?   | Бедствие все еще в силе; ограниченную работу можно возобновить.  |
|            | <p><b>Безопасность</b></p>   |  |
| QOE        | Приняли ли вы сигнал безопасности, переданный ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> )?   | Я принял сигнал безопасности, переданный ... ( <i>название и/или позывной сигнал</i> ).  |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|------------|---|---|
|            | <b>Безопасность (продолж.)</b>  |   |
| QUX        | Есть ли у вас какие-либо действующие навигационные или штормовые предупреждения?                    | У меня есть следующее действующее навигационное или штормовое предупреждение(я): ...                |
|            | <b>Срочность</b>  |   |
| QUD        | Приняли ли вы сигнал срочности, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> ?            | Я принял сигнал срочности, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> в ... часов.      |
|            | <b>Бедствие</b>   |   |
| QOJ        | Слушаете ли вы на частоте ... кГц <i>(или МГц)</i> сигналы радиомаяков – указателей места бедствия? | Я слушаю на частоте ... кГц <i>(или МГц)</i> сигналы радиомаяков – указателей места бедствия.       |
| QOK        | Приняли вы сигналы радиомаяка – указателя места бедствия на частоте ... кГц <i>(или МГц)</i> ?      | Я принял сигналы радиомаяка – указателя места бедствия на частоте ... кГц <i>(или МГц)</i> .        |
| QUF        | Приняли ли вы сигнал бедствия, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> ?             | Я принял сигнал бедствия, переданный ... <i>(название и/или позывной сигнал)</i> в ... часов.       |
| QUM        | Могу ли я возобновить нормальную работу?  | Можете возобновить нормальную работу.   |
| QUZ        | Могу ли я возобновить ограниченную работу?  | Бедствие все еще в силе; ограниченную работу можно возобновить.                                     |
|            | <b>Поиск и спасание</b>   |   |
| QSE*       | Каким является предполагаемый дрейф спасательного средства?   | Предполагаемый дрейф спасательного средства определяется в ... <i>(цифры и единицы измерения)</i> . |

| Сокращение | Вопрос  | Ответ или извещение   |
|------------|---|---|
|            | <b>Поиск и спасание (продолж.)</b>  |   |
| QSF*       | Выполнили ли вы спасательные работы?  | Я выполнил спасательные работы и направляюсь на базу ... (с ... пострадавшими, нуждающимися в помощи).                                      |
| QTD*       | Что найдено спасательным судном или спасательным воздушным судном?  | Найдено ... ( <i>опознавательное указание</i> )<br>1. ... ( <i>число</i> ) спасаемых<br>2. обломки судна<br>3. ... ( <i>число</i> ) трупов. |
| QTW*       | В каком состоянии находятся спасаемые?  | Спасаемые находятся в ... состоянии и срочно нуждаются в ...  |
| QTY*       | Направляетесь ли вы к месту происшествия и если да, то когда предполагаете его достичь?   | Я направляюсь к месту происшествия и предполагаю его достичь в ... часов (... <i>дата</i> ).  |
| QTZ*       | Продолжаете ли вы поиск?  | Я продолжаю поиск ... (воздушного судна, морского судна, спасательного средства, спасаемых или обломков кораблекрушения).                   |
| QUN        | <p>1. <i>Обращение ко всем станциям:</i><br/>Могут ли суда, находящиеся в непосредственной близости от меня</p> <p style="text-align: center;"><i>или</i></p> <p>(вблизи от ... градусов широты, ... градусов долготы)</p> <p style="text-align: center;"><i>или</i></p> <p>(вблизи от ...), указать свое положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость хода?</p> <p>2. <i>Обращение к одной станции:</i><br/>Не укажете ли вы ваше истинное положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость?</p> | Мое положение, ИСТИННЫЙ курс и скорость хода следующие ...  |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
|            | <b>Поиск и спасание (продолж.)</b>   |   |
| QUO*       | Должен ли я начать поиск ...<br>1. воздушного судна<br>2. морского судна<br>3. спасательного средства<br>вблизи от ... широты и ... долготы<br><i>(или в соответствии с любым другим указанием)?</i> | Начните поиск ...<br>1. воздушного судна<br>2. морского судна<br>3. спасательного средства<br>вблизи от ... широты и ... долготы<br><i>(или в соответствии с любым другим указанием).</i>                 |
| QUP*       | Можете ли вы указать ваше местоположение посредством ...<br>1. прожектора<br>2. черного дыма<br>3. ракет?  | Мое местоположение указано посредством ...<br>1. прожектора<br>2. черного дыма<br>3. ракет.   |
| QUR*       | Спасаемые ...<br>1. получили ли спасательные средства<br>2. подобраны ли спасательным судном<br>3. достигнуты ли с суши спасательной командой?   | Спасаемые ...<br>1. получили спасательные средства, сброшенные ...<br>2. подобраны спасательным судном<br>3. достигнуты спасательной командой с суши.   |
| QUS*       | Обнаружили ли вы спасаемых или обломки кораблекрушения? Если да, то где?   | Я обнаружил ...<br>1. спасаемых в воде<br>2. спасаемых на спасательных плотах<br>3. обломки кораблекрушения в ... широты и ... долготы <i>(или в соответствии с любым другим указанием).</i>              |
| QUT*       | Отмечено ли место происшествия?  | Место происшествия отмечено посредством ...<br>1. огневого или дымового буя<br>2. морского сигнального знака<br>3. морского цветного сигнального знака<br>4. ... <i>(указать другие способы отметки).</i> |

| Сокращение | Вопрос   | Ответ или извещение   |
|------------|--|---|
| QUU*       | <p align="center"><b>Поиск и спасание</b> (продолж.)</p> <p>Должен ли я указать направление морскому или воздушному судну к моему местонахождению?</p> | <p>Укажите направление морскому или воздушному судну ... (<i>название и/или позывной сигнал</i>) ...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>к вашему местонахождению, передавая свой позывной сигнал и длинные тире на ... кГц (<i>или</i> МГц).</li> <li>передавая на ... кГц (<i>или</i> МГц) <b>ИСТИННЫЙ</b> курс, по которому можно вас достичь.</li> </ol> |
| QUW*       | <p>Находитесь ли вы в зоне поисков, обозначенной ... (<i>обозначение или широта и долгота</i>)?</p>  | <p>Я нахожусь в ... (<i>обозначение</i>) зоне поисков.</p>  |
| QUY*       | <p>Отмечено ли местонахождение спасательного судна?</p>  | <p>Местонахождение спасательного судна отмечено в ... часов посредством ...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>огневого <i>или</i> дымового буя</li> <li>морского сигнального знака</li> <li>морского цветного сигнального знака</li> <li>... (<i>указать другие способы отметки</i>).</li> </ol>   |
| QUZ        | <p>Могу ли я возобновить ограниченную работу?</p>  | <p>Бедствие все еще в силе; ограниченную работу можно возобновить.</p>  |
| QTT        | <p align="center"><b>Опознавательные сигналы</b></p>   | <p>Следующий опознавательный сигнал наложен на другую передачу.</p>   |

## Раздел II. Различные сокращения и сигналы

| Сокращение или сигнал | Определение  |
|-----------------------|--|
| AA                    | Все после ... <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении).</i>       |
| AB                    | Все перед ... <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении).</i>       |
| ADS                   | Адрес <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении).</i>               |
| $\overline{AR}$       | Конец передачи.  |
| $\overline{AS}$       | Период ожидания.   |
| BK                    | Сигнал, применяемый, чтобы прервать ведущую передачу.  |
| BN                    | Все между ... и ... <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении).</i> |
| BQ                    | Ответ на RQ.   |
| $\overline{BT}$       | Сигнал разделения между различными частями одной и той же передачи.  |
| C                     | Да, или "Значение предшествующей группы должно считаться утвердительным".  |
| CFM                   | Подтвердите <i>(или я подтверждаю).</i>  |
| CL                    | Я выключаю свою станцию.   |
| COL                   | Сверьте <i>(или я сверяю).</i>   |
| CORRECTION            | Исключите мое последнее слово или группу. Сейчас последует исправление <i>(при использовании в радиотелефонии, и произносится как КОР-РЕК-ШАН).</i>  |
| CP                    | Общий вызов двум или нескольким определенным станциям <i>(см. Рекомендацию МСЭ-R М.1170).</i>  |
| CQ                    | Общий вызов всем станциям.   |
| CS                    | Позывной сигнал <i>(применяется при просьбе назвать позывной сигнал).</i>  |

*Примечание.* – В радиотелеграфии горизонтальная черточка над буквами означает, что эти буквы должны передаваться слитно.

| Сокращение<br>или сигнал | Определение   |
|--------------------------|---|
| DE                       | "От ..."<br><i>(применяется перед названием или любым другим опознаванием вызывающей станции).</i>  |
| DF                       | Ваш пеленг в ... часов был ... градусов в сомнительном секторе этой станции с возможной ошибкой в ... градусов.   |
| DO                       | Пеленг сомнителен. Запросите новый пеленг позднее <i>(или в ... часов)</i> .  |
| DSC                      | Цифровой избирательный вызов.   |
| E                        | Восток (сторона света).   |
| ETA                      | Предполагаемый час прибытия.  |
| INTERCO                  | Далее передаются группы Международного свода сигналов <i>(при использовании в радиотелефонии произносится как ИИ-ТЕР-КО)</i> .                                    |
| K                        | Приглашение к передаче.   |
| $\overline{KA}$          | Сигнал начала передачи.   |
| KTS                      | Морских миль в час <i>(узлов)</i> .   |
| MIN                      | Минута <i>(или минуты)</i> .  |
| MSG                      | Отметка, означающая сообщение, адресуемое командиру морского судна или исходящее от него, касающееся эксплуатации этого судна или навигации.                      |
| MSI                      | Информация о безопасности на море.  |
| N                        | Север (сторона света).  |
| NBDP                     | Узкополосная буквопечатающая телеграфия.  |
| NIL                      | У меня нет ничего для передачи вам.   |
| NO                       | Не <i>(или нет)</i> <i>(отрицание)</i> .  |
| NW                       | Теперь.   |
| NX                       | Извещение штурманам <i>(или извещение штурманам следует)</i> .  |
| OK                       | Мы согласны <i>(или правильно)</i> .  |
| OL                       | Письмо-телеграмма за океан морской службы радиосвязи.   |
| P                        | Отметка, указывающая на частную радиотелеграмму.  |
| PBL                      | Заголовок <i>(применяется после вопросительного знака или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении)</i> . |
| PSE                      | Пожалуйста.   |
| R                        | Принято.  |



| Сокращение<br>или сигнал | Определение   |
|--------------------------|---|
| RCC                      | Центр координации спасательных работ.   |
| REF                      | Ссылка на ... <i>(или сошлитесь на ...)</i> .   |
| RPT                      | Повторите ... <i>(или я повторяю) (или повторите ...)</i> .   |
| RQ                       | Указание просьбы.   |
| S                        | Юг (сторона света).   |
| SAR                      | Поиск и спасательные работы.  |
| SIG                      | Подпись <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении)</i> .         |
| SLT                      | Письмо-телеграмма морской службы радиосвязи.  |
| SVC                      | Отметка, предшествующая служебной телеграмме.   |
| SYS                      | Сошлитесь на вашу служебную телеграмму.   |
| TFC                      | Обмен.  |
| TR                       | Применяется сухопутной станцией, чтобы запросить подвижную станцию о ее положении и о ближайшем порте остановки; служит также отметкой, предшествующей ответу.                            |
| TU                       | Благодарю вас.  |
| TXT                      | Текст <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении)</i> .           |
| VA                       | Конец работы.   |
| W                        | Запад (сторона света).  |
| WA                       | Слово после ... <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении)</i> . |
| WB                       | Слово перед ... <i>(применяется после вопросительного знака в радиотелеграфии или после RQ в радиотелефонии (в случае языковых трудностей), или после RPT при просьбе о повторении)</i> . |
| WD                       | Слово(а) или Группа(ы).   |
| WX                       | Метеорологический бюллетень <i>(или метеорологический бюллетень следует)</i> .  |
| XQ                       | Отметка, указывающая на передачу служебного замечания.  |
| YZ                       | Слова, следующие за этим сокращением, передаются без шифрования (открытым текстом).   |

